

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2.

MEGHÍVÓ

Biatorbágy Város Ruszin Kisebbségi Önkormányzata 2013. január 29-én, 17 órakor, Biatorbágy Polgármesteri Hivatalában közmeghallgatás keretében képviselő-testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Napirend

- 1) **Biatorbágy Város Önkormányzata 2012. évi működési és pénzügyi beszámolójának elfogadásáról**
Előadó: elnök
- 2) **Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi működési beszámolójának elfogadásáról**
Előadó: elnök
- 3) **Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi pénzügyi beszámolójának elfogadásáról**
Előadó: elnök
- 4) **Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évre tervezett részletes programjának elfogadásáról**
Előadó: elnök
- 5) **Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi előzetesen tervezett pénzügyi gazdálkodásáról**
Előadó: elnök
- 6) **Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat lakossági közmeghallgatásáról**
Előadó: elnök

Biatorbágy, 2013. január 21.

Tisztelettel



Popovics Tibor sk
Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2.

JELENLÉTI ÍV

2013. január 29

Batári Gábor

B. G.

Bányai Izsák

Bányai Izsák

Hattinger Bence,

Popovics Tibor Miklós

Popovics Tibor

.....

.....

.....

.....

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágyon megtartott közmeghallgatásáról és üléséről 2013. január 29-én.

Jelen vannak: Bányai Izsák, képviselő
Batári Gábor, képviselő
Popovics Tibor Miklós elnök
valamint a közmeghallgatáson megjelent polgárok
Hattinger Bence alelnök távolmaradását előre jelezt

Popovics Tibor Miklós: Sok szeretettel üdvözli a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes és hogy a közmeghallgatás iránt érdeklődő polgárok létszáma elegendő ahhoz, hogy azt megtarthassuk. Ezek után az ülést és a közmeghallgatást megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Batári Gábort javasolja.

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata - egyhangú szavazás mellett/3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ - Batári Gábort elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata - egyhangú szavazás mellett/3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ - határozathozattal mellőzésével - a következő napirendet fogadja el:

Napirend:

- 1/. Biatorbágy Város Önkormányzata 2012. évi működési és pénzügyi beszámolójának elfogadásáról
Előadó: elnök
- 2/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi működési beszámolójának elfogadásáról
Előadó: elnök
- 3/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi pénzügyi beszámolójának elfogadásáról
Előadó: elnök
- 4/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi tervezett részletes programjának elfogadásáról
Előadó: elnök
- 5/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi előzetesen tervezett pénzügyi gazdálkodásáról
Előadó: elnök

6/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat lakossági közmeghallgatásáról

Előadó: elnök

I/. Biatorbágy Város Önkormányzata 2012.évi működési és pénzügyi beszámolójának elfogadásáról

Előadó: elnök

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat - egyhangu szavazás mellett/3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat

I/2013.01.29/ RNöH

Határozata

Biatorbágy Város Önkormányzata 2012.évi működési és pénzügyi beszámolójának elfogadásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata támogatja Biatorbágy Város Önkormányzata 2012.évi működési és pénzügyi beszámolóját

2/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012.évi működési beszámolójának elfogadásáról

Előadó: elnök

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat egyhangu szavazás mellett/ 3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat

2/2013.01.29/ RNöH

Határozata

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012.évi működési beszámolójának elfogadásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja az elnök beszámolóját a testület 2012.évi működéséről.

3/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012.évi pénzügyi beszámolójának elfogadásáról

Előadó: elnök

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal és I tartózkodással/3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
3/ 2013.01.29/ RNöH
Határozata

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2012.évi pénzügyi beszámolójának elfogadásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja az elnök beszámolóját a testület 2012.évi pénzügyi gazdálkodásáról

4/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013.évi tervezett részletes programjának elfogadásáról

Előadó: elnök

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat egyhangú szavazás mellett /3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
4/ 2013.01.29/ RNöH
Határozata

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013.évi tervezett részletes programjának elfogadásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja az elnök előadását a testület 2013.évi tervezett részletes programjáról

5/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013.évi előzetesen tervezett pénzügyi gazdálkodásáról

Előadó: elnök

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat egyhangú szavazás mellett/3 fő képviselő volt jelen a szavazásko/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
5/ 2013.01.29/ RNöH
Határozata

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013.évi előzetesen tervezett pénzügyi gazdálkodásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja az elnök előadását a testület 2013.évi előzetesen tervezett pénzügyi gazdálkodásáról.

6/. Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat lakossági közmeghallgatásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat - egyhangu szavazás mellett/ 3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor/ az alábbi határozatot hozta:

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
6/ 2013.01.29/ RNöH
Határozata

Biatorbágy Ruszin Nemzeti Önkormányzat lakossági közmeghallgatásáról

Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata jóváhagyja a közmeghallgatáson elhangzott hozzászólások és észrevételek tanulságainak felhasználását a testület 2013.évi munkájában.

KÖZMEGHALLGATÁS

Az először 2012.december II.-re meghirdetett közmeghallgatást különböző objektív okok miatt másodszorra 2013.január 29-re tudtuk meghirdetni és megtartani.

A Biatorbágyi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Popovics Tibor Miklós előadásában széleskörűen elemezte a testület 2012. évi munkáját és vázolta a 2013.évi a terveket. Elmondta, hogy az önkormányzat 2012-ben normatív támogatásból, valamint feladat-alapu támogatásból gazdálkodhatott. A normatív támogatásból a testület által jóváhagyott programokat finanszírozták. Ezek közül kiemelt figyelmet fordítottak az ugynevezett zenei vagy irodalmi teadélutánokra, amelyeket az ismert ruszin nemzeti ébresztők élete és munkássága témakörben rendeztek. általában azok születésének kerek évfordulóihoz igazodva. Az elnök meggyőződése ugyanis az, hogy ezek a rendezvények a legnagyobb mértékben járulnak hozzá a hazai ruszinok nemzeti identitásának erősítéséhez

minden esetre, véleménye szerint, sokkal nagyobb mértékben, mint a Magyarországon nagyon elterjedt szokás csak ruszin kulturális műsorok bemutatására/évente általában 1-2-3 alkalommal énekesnők-énekesek, zenekarok vagy kórusok fellépésével/. Az utóbbiak ráadásul költségekben sokkal drágábbak, mint a teadélutánok megvalósítása. Ezért a Biatorbágyi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatnak mérlegelni kellett, hogy vagy 1-2 költséges ruszin kulturális programot mutat be, amelyekre elköltené az évi normatív támogatás szinte teljes összegét kevés hatékonysággal, vagy ugyanezt az összeget 15-20 ruszin zenei-irodalmi teadélutánra költi sokkal nagyobb identitáserősítő hatékonysággal. Ugyancsak a normatív támogatásból fedezte a ruszin önkormányzat 2012. február 7-én a Magyarországi Ruszin Tudomány Napjának programját, így a Hodinka Antal Tudományos Felolvasó Ülést, valamint egy nemzetközi ruszinisztikai konferenciát "Ruszinok és a görög katolikus egyház, különös tekintettel minden idők leghíresebb munkácsi görög katolikus püspök Baacsinszki, András életére és munkásságára születésének 280. évfordulója alkalmából" címmel 2012. decemberében. Ezek a tudományos programok a Magyarországi Ruszin Kutató Intézettel való szoros együttműködés keretében valósultak meg. A Biatorbágy Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat azon kevesek egyike, amely képes magas színvonalon nemzetközi tudományos rendezvényeket szervezni, amelyek komoly szerepet játszanak a magyarországi ruszinok nemzeti identitásának erősítésében. Az önkormányzat szép hagyományt teremtett ismert ruszin nemzeti ébresztők hazánkban található emléktábláinak megkoszorúzása érdekében Budapesten, Máriapócson, Boldogkőváralján, Abaujszántón, Viszlón és Sátoraljauhelyen. Az elnök közlése szerint a ruszin kulturális programokat közösen szervezik együttműködés keretében a Budaörsi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal.

A feladat-alapu támogatást 2012. decemberében átutaltuk a Croatia Nonprofit Kft-nek annak érdekében, hogy 2013-ban kiadjuk az Országos Ruszin Hírlap 1-2 számát, valamint 5 ruszin tematikájú könyvet.

Az 2012. évi beszámoló után az elnök vázolta a 2013. évre tervezett programokat, valamint a várható költségvetést. Kifejtette, hogy 2013-ban a testület szeretne még jobban és hatékonyabban működni.

Popovics Tibor Miklós elnök előadását a közmeghallgatáson résztvevő polgárok és a testület tagjai nagy érdeklődéssel kísérték. Több kérdést tettek fel, amelyekre az elnök válaszolt. Elhangzott néhány észrevétel is. Az egyik hozzászóló szerint kívánatos lenne, hogy a jövőben a programok nagyobb mértékben legyenek Biatorbágy-centrikusak. Olyan óhaj is elhangzott, hogy a meghívókat a programokra jóval korábban kell postázni, mint ez eddig volt.

Végezetül az elnök a közmeghallgatást igen hasznosnak minősítette. Tekintettel arra, hogy több felszólaló nem volt, Popovics Tibor Miklós elnök az ülést bezárta.

Popovics Tibor
Popovics Tibor Miklós
elnök



Batári Gábor
Batári Gábor
jegyzőkönyv-hitelesítő